

Новые книги

New books



Восстание ихэтуаней и православные мученики в Китае

Афонина Л.А. Восстание ихэтуаней и православные мученики в Китае / отв. ред. А.В. Виноградов. М.: Наука, 2021. 224 с. ISBN 978-5-02-040862-3

Аннотация. В монографии исследуются события, связанные с восстанием ихэтуаней, а также его роль в истории Православной церкви в Китае. В 1900 г. в Пекине, его окрестностях и других населённых пунктах империи повстанцы жестоко убили многих христиан, среди которых было более двухсот православных китайцев. Сегодня Русская православная церковь почитает их как святых мучеников. Эта

страница истории стала переломным моментом в деятельности Российской духовной миссии в Китае. Смерть китайских православных христиан, не сумевшая разрушить твердыню их веры, потрясла и изменила жизнь пекинской общины.

Автор опирается на первоисточники, личные беседы с потомственными китайскими верующими и информацию из их семейных архивов; вводит в научный оборот неизвестные ранее исторические документы, освещает малоизученные аспекты общественно-политической жизни Китая и двусторонних отношений на рубеже XIX–XX вв.

Книга предназначена для китаеведов, историков, церковных деятелей, а также тех, кто интересуется особенностями китайской культуры.

Ключевые слова: восстание ихэтуаней, православие в Китае, китайские христианские мученики, Пекин, Российская духовная миссия в Китае, православные мученики.

Yihetuan Movement and Orthodox Martyrs in China

Afonina L.A. Yihetuan Movement and Orthodox Martyrs in China, executive editor A.V. Vinogradov. Moscow: Nauka, 2021. 224 p. ISBN 978-5-02-040862-3

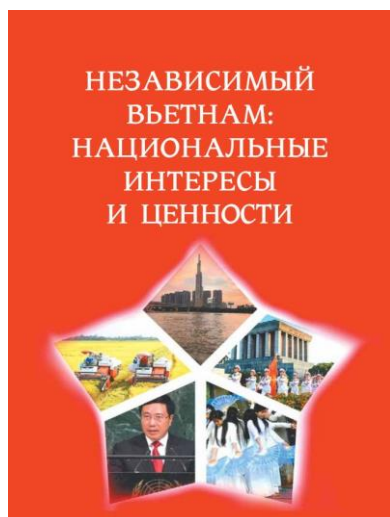
Abstract. This book examines the impact of Yihetuan movement on the history of the Orthodox Church in China. In 1900, the rebels belonging to the movement massacred Christian minorities in Beijing and other parts of the empire to drive out foreigners and Christian missionaries from the country. Around 200 Orthodox Christians were killed, and now they are venerated by the Russian Orthodox Church as the saints. Their death which did not destroy the steadfastness of their faith astonished and transformed the surviving Orthodox Christian community in Beijing. The bloody events of the uprising also became a turning point in the life of the Russian Spiritual Mission in China.

The author of this monograph describes the events surrounding the crackdown on Orthodox Christian communities in China at the turn of the XX century based on primary sources never published before, including preserved oral history and family archives of Chinese Orthodox

Christians. The book introduces previously unknown historical documents and re-examines certain aspects of the social and political life of China at the crossroads of XIX and XX centuries.

Keywords: Yihetuan Uprising, Orthodoxy in China, Chinese Christian martyrs, Beijing, Russian spiritual mission in China, Orthodox martyrs, Russian cemetery in Beijing.

* * *



Независимый Вьетнам: национальные интересы и ценности

Независимый Вьетнам: национальные интересы и ценности. М.: ИДВ РАН, 2021. 416 с. ISBN 978-5-8381-0386-4

Аннотация. Сборник объединил статьи российских и вьетнамских учёных – участников проведённой в ИДВ РАН 21–22 октября 2020 г. международной онлайн-конференции на тему «75 лет ДРВ: историческая ретроспектива». Авторы анализируют различные аспекты Августовской революции и защиты её завоеваний, независимости Вьетнама, последующего строительства нового государства (1945–2020). Статьи сгруппированы в пять разделов. В первом рассматривается

международная политика Вьетнама на современном этапе. Второй раздел посвящён социально-экономическому развитию страны. В третьем авторы дают свои трактовки истории Августовской революции, открывают некоторые неизвестные её страницы. Статьи четвёртого и пятого разделов касаются вопросов образования, сохранения национальных ценностей, культуры и языка.

Сборник ориентирован на учёных, преподавателей и студентов, изучающих Вьетнам и российско-вьетнамские отношения, практических работников, занимающихся вопросами развития отношений с Вьетнамом, а также на широкий круг читателей.

Ключевые слова: Вьетнам, внешняя политика, социально-экономическое развитие, история, культура, литература.

Independent Vietnam: National Interests and Values

Independent Vietnam: National Interests and Values. Moscow: IFES RAS, 2021. 416 p. ISBN 978-5-8381-0386-4

Abstract. The collection includes the articles by Russian and Vietnamese scholars who participated in the international online-conference “75 years of DRV: historical retrospective”. It explores some issues related to the August Revolution, defending of the Vietnam’s independence, the subsequent construction of the new State and the protection of its achievements (1945–2020). The articles are divided into five sections. The first deals with Vietnam’s current international policy. The second one is devoted to the socio-economic development of the country. The third section analyses the history of the August Revolution, opening some unknown pages. Articles of sections 4 and 5 touch on the questions of education, preservation of national values, culture and language.

The collection may be of interest to scientists, teachers and students studying Vietnam and Russian-Vietnamese relations, practical experts specifically involved in the development of relations with Vietnam, as well as a wide range of readers.

Keywords: Vietnam, foreign policy, socio-economic development, history, culture, literature.

* * *



Россия-Китай: на пути к цифровому будущему общества

Россия-Китай: на пути к цифровому будущему общества. М.: Государственный университет управления, 2021. 257 с. ISBN 978-5-215-03440-8

Аннотация. В монографии проведено ретроспективное и компаративистское исследование ряда социально-культурных феноменов, институтов и социальных практик России и Китая. Проанализированы современные тренды развития некоторых форм духовной культуры стран: образования, искусства, цифровой этики. Монография представляет интерес для отечественных и зарубежных преподавателей, аспирантов и студентов экономических вузов и факультетов, научных работников академических институтов, а также экспертов в сфере российско-китайских отношений.

Ключевые слова: социально-культурные феномены, социальные практики, духовная культура, образование, искусство, цифровая этика, опыт России и Китая.

Russia-China: Towards a Digital Future of Society

Russia-China: Towards a Digital Future of Society. Moscow: State University of Management, 2021. 257 p. ISBN 978-5-215-03440-8

Abstract. The monograph provides a retrospective and comparative study of the socio-cultural phenomena, institutions and social practices in Russia and China. The authors analyze modern trends in the development of some forms of the spiritual culture of society: education, art, digital ethics. The monograph may be interesting for Russian and foreign teachers, postgraduates and students of economic universities and faculties, researchers of academic institutions, as well as experts in the field of Russian-Chinese relations.

Keywords: socio-cultural phenomena, social practices, spiritual culture, education, art, digital ethics, the experience of Russia and China.

* * *



Актуальные проблемы самосохранения традиционных искусств и народного творчества: Россия и Китай в мире глобализации

Актуальные проблемы самосохранения традиционных искусств и народного творчества: Россия и Китай в мире глобализации. Международная научно-практическая конференция (Хабаровск, 17–18 декабря 2020 г.): сборник материалов / под общ. ред. М.П. Арутюнян, В.А. Давыденко, Н.В. Мартыновой. Хабаровск: Издательство Тихоокеанского

государственного университета, 2021. 313 с. ISBN 978-5-7389-3273-1

Аннотация. Издание подготовлено по материалам международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы самосохранения традиционных искусств и народного творчества: Россия и Китай в мире глобализации», которая прошла 17–18 декабря 2020 г. в г. Хабаровске.

Президент России объявил 2020 г. Годом народного творчества. В его рамках Тихоокеанский государственный университет провёл различные мероприятия: видеомосты между вузами-партнёрами, международные вебинары и круглые столы, посвящённые проблематике философско-методологических и общегуманитарных исследований, самосохранения культурного наследия и народного творчества в условиях глобализации, а также вопросам воспитания и образования студенческой молодёжи.

Сборник стал результатом продуктивного сотрудничества с целью распространения инновационного педагогического опыта, систематизации практических наработок, профессиональных размышлений студентов, педагогов. В него вошли статьи по вопросам теории, истории и практики изобразительных искусств, народного творчества, образования и педагогики.

Авторы из России, Китая и Донецкой Народной Республики рассматривают философские аспекты и современные проблемы искусства, состояние традиционного искусства и народного творчества в России и Китае, возможности интеграции научного сообщества по совместным исследованиям, в том числе в интернет-пространстве.

В резолюции конференции намечены пути дальнейшей совместной работы на 2021–2022 гг., в том числе мероприятия, приуроченные к знаменательным датам: 20-летию подписания Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Россией и Китаем (2021 г.); Году народного искусства и культурного наследия (2022 г.). В связи с этим также создана Ассоциация исследователей традиционной культуры и народного искусства России и Китая.

Рекомендуется педагогам, студентам и магистрантам, а также тем, кто занимается теоретико-практическими вопросами философии, педагогики, художественно-эстетического образования детей и молодёжи, сохранением традиционных искусств и народного

творчества коренных народов, проживающих на Дальнем Востоке России, малочисленных народностей Китая.

Ключевые слова: Россия, Китай, традиционная культура, народное творчество, культурное наследие.

Current problems of the self-preservation of traditional arts and folk art: Russia and China in the world of globalization

Current problems of the self-preservation of traditional arts and folk art: Russia and China in the world of globalization. International scientific and practical conference (Khabarovsk, December 17–18, 2020): a collection of materials / edited by M.P. Arutyunyan, V.A. Davydenko, N.V. Martynova. Khabarovsk: Publishing House of the Pacific State University, 2021. 313 p. ISBN 978-5-7389-3273-1

Abstract. The publication was prepared based on the materials of the international scientific and practical conference «Current problems of the self-preservation of traditional arts and folk art: Russia and China in the world of globalization» held on December 17-18, 2020 in Khabarovsk.

The President of Russia Vladimir Putin declared 2020 the Year of Folk Art. Within the framework of this event, the Pacific State University held a number of events (video conferences between partner universities, international webinars and round tables on philosophical, methodological and humanitarian studies of the problems of the self-preservation of cultural heritage and folk art in the world of globalization, as well as the education of student youth. The collection is the result of productive cooperation, the purpose of which is to disseminate innovative pedagogical experience, systematize practical achievements, ideas of students and teachers. It includes articles on the theory, history and practice of fine arts and folk art, as well as the theory and history of education and pedagogy in the system of continuing education.

Authors from Russia, China and the Donetsk People's Republic consider philosophical aspects and modern problems of art, the state of traditional art and folk art in Russia and China, as well as the possibilities of integrating the scientific community in joint research, including by the means of the Internet.

The Resolution of the Conference outlines the ways of further joint work in 2021-2022, devoting the topics of research to significant events: 2021 – the year of the 20th anniversary of the signing of the Treaty on Good-Neighbourliness, Friendship and Cooperation between Russia and China; 2022 – the Year of Folk Art and Cultural Heritage. The Association of Researchers of Traditional Culture and Folk Art of Russia and China was created in light of such significant events.

This book is recommended to teachers, students and undergraduates, and all those who are interested in theoretical and practical issues of philosophy, pedagogy, artistic and aesthetic education of children and youth, as well as the practice of preserving traditional arts and folk art of indigenous peoples living in the Far East of Russia, minorities of China.

Keywords: Russia, China, traditional culture, folk art, cultural heritage.

* * *



Республика Корея в авторитарный период: идеология, власть и общество

Республика Корея в авторитарный период: идеология, власть и общество: монография / Е.М. Ермолаева. Владивосток: Издательство Дальневосточного федерального университета, 2021. 214 с. ISBN 978-5-7444-4972-8

Аннотация. Монография посвящена истории авторитарного периода в Республике Корея (1948–1987 гг.). Основываясь на обширном материале, автор выявляет сущность идеологической политики авторитарных режимов и реакцию южнокорейского общества на диктаторскую политику властей. Анализируются

концептуальная составляющая, механизмы идеологической политики правительств Республики Корея, а также особенности протестного движения народных масс и его идеологическая подоплёка.

Предназначена специалистам-корееведам, студентам, обучающимся по данному профилю, и читателям, интересующимся историей Кореи.

Ключевые слова: Корея, авторитарный режим, политика, протестное движение, история.

Republic of Korea in Authoritarian Period: Ideology, Power and Society

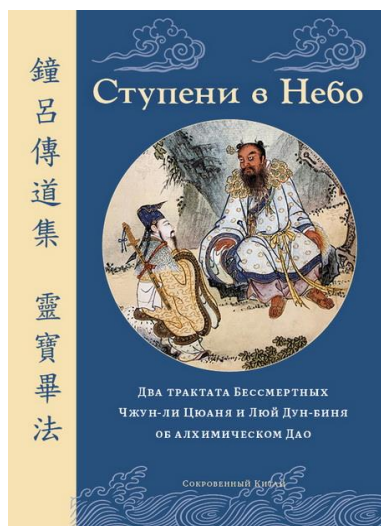
Ermolaeva E.M. Republic of Korea in Authoritarian Period: Ideology, Power and Society: monograph. Vladivostok: Publishing House of the Far Eastern Federal University, 2021. 214 p. ISBN 978-5-7444-4972-8

Abstract. The monograph is devoted to the history of the authoritarian period in the Republic of Korea (1948–1987). Based on extensive material, the author examines the essence of the ideological policy of authoritarian regimes and the reaction of South Korean society to the dictatorship. The conceptual component, the mechanisms of the ideological policy of the governments of the Republic of Korea, as well as the features of the protest movement of the popular masses and its ideological background are analyzed.

The book may be of interest to specialists and students in Korean studies and readers interested in the history of Korea.

Keywords: Korea, authoritarian regime, politics, protest movement, history.

* * *



Ступени в Небо. Два трактата Бессмертных Чжун-ли Цюаня и Люй Дун-биня об алхимическом Дао

Ступени в Небо. Два трактата Бессмертных Чжун-ли Цюаня и Люй Дун-биня об алхимическом Дао / отв. ред. В.Ц. Головачев. М.: Ганга, 2021 г. 480 с. ISBN 978-5-907432-07-9

Аннотация. В книге представлен перевод на русский язык двух старинных китайских трактатов: «Сборник [бесед] о передаче Дао от Чжуна к Люю» (Чжун Люй чуань Дао цзи) и «Исчерпывающие Приёмы Драгоценностей Животворящего

Духа» (Лин бао би фа), авторами которых считаются знаменитые даосские «бессмертные» наставники Чжун-ли Цюань и Люй Дун-бинь. Эти трактаты составляют ядро даосской «внутренней алхимии». Дополняя друг друга, они рассказывают о принципе зарождения космоса, механизме эволюции Инь-Ян и тайне обращения Пяти Первоэлементов, а также последовательно и детально разъясняют весь алхимический процесс, теорию и практику «совершенствования в Истинности». Такую даосскую систему называют сегодня «Лестницей в Небо» или «Ступенями в Небо». Сближение и слияние с Дао – результат полного телесного, энергетического и духовного преобразования человека, его алхимической метаморфозы. И «Ступени в Небо» – описание этого процесса.

Перевод Л.И. Головачёвой (1937–2011) основан на изданной в 2004 г. книге Шэнь Чжигана, ученика Хранителя традиций даосской школы Полноты Истинности в XVIII поколении Мастера Ван Липина. Тексты трактатов дополнены введением, резюмирующими комментариями и примечаниями Шэнь Чжигана, предисловием и примечаниями переводчика и редакции, иероглифическим текстом и словарём даосских терминов. Книга предназначена для учёных-даологов, для практикующих «совершенствование в Истинности», а также всех интересующихся даосизмом и искусством «пестования жизни».

Ключевые слова: даосизм, Чжун-ли Цюань, Люй Дун-бинь, внутренняя алхимия.

Steps to the Sky. Two Treatises of the Immortal Zhong-li Quan and Lui Dong-bin on the Alchemical Tao

Steps to the Sky. Two Treatises of the Immortal Zhong-li Quan and Lui Tung-bin on the alchemical Tao, executive editor V.Ts. Golovachev. Moscow: Ganga, 2021. 480 p. ISBN 978-5-907432-07-9

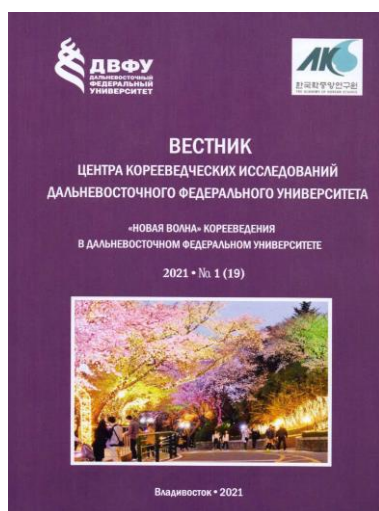
Abstract. The book contains a translation into Russian of the two ancient Chinese treatises: «A collection of [conversations] on the transmission of the Tao from Zhong to Liu» (Zhong Liu Chuan Dao Ji) and «Comprehensive Techniques of the Jewels of the Life-Giving Spirit» (Lin bao bi fa), the authors of which are considered to be the famous Taoist «immortal» mentors Zhongli Quan and Liu Dongbin. These treatises form the core of Taoist «inner alchemy». Complementing each other, they describe the principle of the origin of the cosmos, the mechanism of Yin-Yang evolution

and the secret of the Five Primary Elements, as well as consistently and in detail explain the entire alchemical process, the theory and practice of «perfection in Truth». Such a Taoist system is now called the «Stairway to Heaven» or «Steps to Heaven». Rapprochement and fusion with the Tao are the result of a complete physical, energetic and spiritual transformation of a person, his alchemical metamorphosis. And «Steps to Heaven» is a description of the alchemical process.

The translation by L.I. Golovacheva (1937–2011) is based on the book published in 2004 by Shen Zhigang, a disciple of Master Wang Liping, the Guardian of the traditions of the Taoist School of Fullness of Truth in the 18th generation. The texts of the treatises are supplemented with an introduction, summary comments and notes by Shen Zhigang, a preface and notes by the translator and editor, a hieroglyphic text and a dictionary of Taoist terms. The book is intended for Taoist scholars, practitioners of «perfection in Truth», and anyone interested in Taoism and the art of «nurturing life».

Keywords: taoism, Zhongli Quan, Lui Dongbin, inner alimhia.

* * *



Вестник Центра корееведческих исследований Дальневосточного федерального университета

Вестник Центра корееведческих исследований Дальневосточного федерального университета: сборник научных трудов / отв. ред.: М.П. Кукла, К.А. Пак, В.О. Курыжко. Владивосток: Издательство Дальневосточного федерального университета, 2021. № 1(19). 84 с. ISBN 978-5-7444-4932-2

Аннотация. В сборнике научных трудов преподавателей и студентов ДВФУ рассматриваются различные проблемы истории Южной Кореи, корееведения, литературы Кореи. В сборник также вошли доклады, представленные на IX Международной корееведческой конференции ДВФУ, состоявшейся 2–3 октября 2020 г. Предназначен для специалистов, интересующихся проблемами развития корееведения в России, преподавателей корееведческих и востоковедных дисциплин, студентов и аспирантов.

Ключевые слова: российское корееведение, востоковедение, Корея, культура Кореи, российско-корейские отношения, история Кореи.

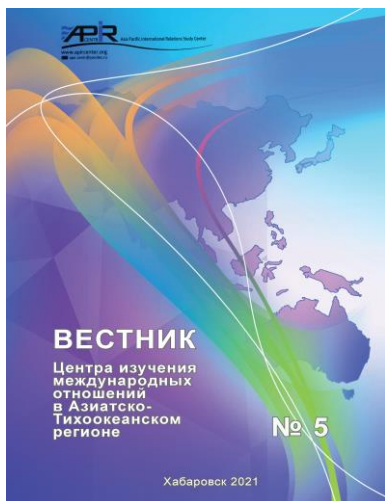
Bulletin of the Center for Korean Studies of the Far Eastern Federal University

Bulletin of the Center for Korean Studies of the Far Eastern Federal University: collection of scientific papers / ed.: M.P. Kukla, K.A. Pak, V.O. Kuryzhko. Vladivostok: Publishing House of the Far Eastern Federal University, 2021. № 1(19). 84 с. ISBN 978-5-7444-4932-2

Abstract. The collection of scientific works of teachers and students of FEFU examines various problems of the history of South Korea, Korean studies, and Korean literature. The collection also includes reports presented at the IX International Korean Studies Conference of the FEFU, held on October 2–3, 2020. It is intended for specialists interested in issues of development of Korean studies in Russia, teachers of Korean and Oriental studies, students and postgraduates.

Keywords: Korean studies in Russia, Oriental studies, Korea, Korean culture, Russian-Korean relations, history of Korea.

* * *



Вестник Центра изучения международных отношений в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Вестник Центра изучения международных отношений в Азиатско-Тихоокеанском регионе: сборник статей / редколлегия: В.Н. Тимошенко, А.Е. Зубарев, И.Ф. Ярулин, А.В. Пасмурцев и др. Хабаровск: Издательство Тихоокеанского государственного университета, 2021. Выпуск 5. 86 с. ISBN 978-5-7389-3278-6

Аннотация. В сборнике публикуются статьи, посвящённые истории международных отношений в Азиатско-Тихоокеанском регионе, экономике, политике, военным, этнокультурным и другим проблемам стран АТР.

Издание адресовано специалистам, аспирантам, студентам, обучающимся по направлениям «Международные отношения», «История», «Политология», всем интересующимся исторической и современной проблематикой региона.

Ключевые слова: страны Азиатско-Тихоокеанского региона, международные отношения, экономика, политика.

Bulletin of the Center for the Study of International Relations in the Asia-Pacific Region

Bulletin of the Center for the Study of International Relations in the Asia-Pacific Region: collection of articles / Editorial Board: V.N. Timoshenko, A.E. Zubarev, I.F. Yarulin, A.V. Pasmurtsev, etc. Khabarovsk: Publishing House of the Pacific State University, 2021. Issue 5. 86 p. ISBN 978-5-7389-3278-6

Abstract. The collection contains articles on the history of international relations in the Asia-Pacific region, economic, political, military, ethnocultural and other problems of the countries of the region.

The publication may be of interest to specialists, graduate students, students studying international relations, history, political science, all those interested in the historical and contemporary problems of the region.

Keywords: countries of the Asia-Pacific region, international relations, economics, politics.

* * *



Языки и культуры стран Азии и Африки

Языки и культуры стран Азии и Африки: тезисы докладов Международной научно-практической конференции. М.: ФГБОУ ВО МГЛУ, 2021. 231 с. ISBN 978-5-00120-239-4

Аннотация. Сборник представляет тезисы Первой международной научно-практической конференции «Языки и культуры стран Азии и Африки», состоявшейся 15–17 октября 2020 г. в рамках юбилейных мероприятий, посвящённых девяностолетию переводческого факультета и тридцатилетию кафедры восточных языков Московского государственного лингвистического университета. На конференции обсуждался широкий спектр междисциплинарных вопросов по истории, культуре, литературе стран Азии и Африки, межкультурной коммуникации, лингвистике, практике, теории и дидактике перевода, методике преподавания языков.

Ключевые слова: восточные языки, китайский язык, японский язык, корейский язык, сложности перевода.

Languages and Cultures of Asian and African Countries

Languages and Cultures of Asian and African Countries: Abstracts of the International Scientific and Practical Conference. Moscow: MSLU, 2021. 231 p. ISBN 978-5-00120-239-4

Abstract. The collection contains the materials of the First International Scientific and Practical Conference «Languages and Cultures of Asian and African Countries», held on October 15–17, 2020 as part of the anniversary events dedicated to the 90th anniversary of the Faculty of Translation and the 30th anniversary of the Department of Oriental Languages of the Moscow State Linguistic University. The conference discussed a wide range of interdisciplinary issues of the history, culture, literature of the countries of Asia and Africa, linguistic and cultural studies, intercultural communication, practice, theory and didactics of translation, methods of teaching languages.

Keywords: oriental languages, Chinese, Japanese, Korean, translation difficulties.

Составитель: Пржежецкая Н.В.

Compiler: Przhezhetskaya N.V.